

spot+scrub Ai

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson machine.

For USA, go to page 2.

For Mexico, go to page 9.

For Canada, go to page 19.

Cumplimiento normativo e información de seguridad

Gracias por elegir comprar una máquina Dyson.

Para EE. UU., vaya a la página 5.

Para México, vaya a la página 12.

Informations sur la conformité réglementaire et la sécurité

Merci d'avoir choisi d'acheter un appareil Dyson.

Pour le Canada, allez à la page 19.

Warranty Information - See page: 24

Información de la garantía – Véase la página: 24

Informations sur la garantie – Voir page : 24

dyson

US

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS ROBOT READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE ROBOT.

When using an electrical machine, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

For indoor use only.

These warnings apply to the robot, charging dock and plug.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance must be earthed, only use the supplied cord set with a compatible earthed socket outlet. No adaptor should be used with this appliance.
2. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine. Do not allow children or pets to sit on the robot.
3. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
4. Unplug from the power supply before cleaning or performing any maintenance on the machine.
5. Exhausted or damaged batteries should be removed from the machine before it is discarded. When removing the battery, the machine must be powered off. Safely dispose of the battery in accordance with local ordinances or regulations.
6. Use only the Dyson Plug to connect the dock station and charge the robot with dock station. Use only genuine Dyson batteries as other types may explode, causing injury and damage.
7. The battery used in this machine may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not place the robot on or near a cooker or any other hot surface and do not disassemble, short-circuit the battery's contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate this machine even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
8. To prevent safety hazards, do not power this appliance through an external switching device, such as a timer, or connect it to circuits that are regularly switched on and off by the utility. Using such devices can cause the thermal cut-out to reset accidentally, increasing risk of overheating or electric shock.
9. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
 - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
 - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
 - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
 - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
10. When removing or replacing a motorized brush bar, ensure the machine is powered off.
11. Use cold water only, not to exceed 95°F (35°C), and do not fill the water tank above the maximum volume of 300ml. When using Dyson cleaning solution, please refer to the bottle for further information.
12. Use only as described in the Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in the manual, on the MyDyson™ app, on the Dyson website, or as advised by the Dyson Helpline. If a service or repair is needed, contact the Dyson Helpline so we can discuss the available options. Do not disassemble the robot or charging dock as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
13. **WARNING :** Use only power cord, charging dock and battery supplied with the robot. If the battery pack needs replacing use only Dyson battery pack part number P395-C3-4S1P. For the purposes of recharging, use only the Dyson charging dock and Dyson power cord.

14. Do not let the robot, charging dock or plug get wet, they are suitable for dry locations ONLY. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the robot, charging dock or plug with wet hands.
15. Do not operate the robot in areas where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects.
16. Follow all charging and battery instructions. Do not charge the battery or the machine outside of the temperature range specified below. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
17. Any servicing should be performed by Dyson or an authorized service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained. Do not modify or attempt to repair the machine.
18. Do not operate the robot in hanging environments (such as duplex floors, open balconies, furniture tops) without protective barriers.
19. Risk of falling: Do not use the robot in any area where it can access a down stairway or balcony or any other drop off or edge. Do not use in high or narrow spaces such as a shelf or stairs.
20. Do not use robot with pets without supervision.
21. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they or their vapors may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
22. To ensure that the robot does not create any hazard, ensure that all of the sensors are kept clean and clear of any debris.
23. Ensure that everyone in the household is aware of the machine when it is in use, particularly when using the scheduled clean function available via the MyDyson™ app.
24. Be aware that the robot moves on its own. Take care when walking in the area that the robot is operating in to avoid stepping on it.
25. Do not use the robot to pick up sharp objects, broken glass.
26. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
27. Do not use with a damaged plug, cable or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
28. Do not grab the top cover as the handle to carry the robot in order to avoid product damage. Lift the full machine from the base of the robot for safer handling.
29. Do not touch the charging points on the machine or the charging dock with any object.
30. To avoid hazard, do not run the machine over the cable.
31. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
32. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
33. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
34. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
35. Turn off all controls before unplugging.
36. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions :
 - This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
 - **WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
37. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot Ashes.
38. Do not use without dust bag and filters in place.

39. This appliance is for use on a circuit having a nominal rating more than 120 V and is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS ROBOT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Additional information

Using your robot

- To turn your robot off manually, press and hold Power Button 3s-5s until you hear voice notification.

Cleaning your robot

- Clean your robot and the AI camera with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of your robot.

Maintaining your robot

- Remove your robot from the charging dock before carrying out any maintenance.
- Empty the bin
- Wash the filter when prompted by your robot.
- Refit all parts securely before using.

Battery safety instructions

- Your robot won't operate or charge if the ambient temperature is below 41°F (5°C). This is designed to protect both the motor and battery. The recommended temperature range for storage, operating and charging your robot is between 64°F (18°C) and 104°F (40°C).
- If the battery needs replacing, please contact the Dyson Helpline.
- Do not use non-rechargeable batteries.



Caution

- The battery used in this robot may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

To remove the battery

- Ensure robot is turned off before removing the battery.
- Turn the robot over and place it on a soft surface.
- Pull the two rotating side brushes off the base of the robot.
- Remove the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Lift off the cover.
- Remove the battery from the robot by lifting up the two cloth tabs.
- Disconnect the battery cable from the connector.

To install the battery

- Insert the battery cable into the connector.
- Lower the battery into the base of the robot.
- Refit the cover.
- Refit the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Push the two rotating side brushes into position.

MyDyson™ app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.

If connection is lost then features functions may also be lost.

- Dyson endeavors to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.
- Bluetooth 2.4 GHz
- Wi-Fi 2.4 / 5GHz

Wi-Fi and Bluetooth are on by default. Press and hold the 'Home' and 'Power' buttons on your robot for 10 seconds to turn off your robot's wireless connection. This will disconnect your robot from all wireless connections including the app. To turn the wireless connection back on, press and hold the 'Home' and 'Power' buttons for 10 seconds.

Low Power Mode

- When the robot is docked and fully charged, it will automatically enter Low power mode after 20 minutes.
- To test the low power mode when the device is disconnected from Wi-Fi, press and hold the home button for 5 seconds. After hearing the prompt tone, press and hold the home button for another 5 seconds to restore factory settings.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Dispose of the exhausted filter in accordance with local ordinances or regulations.

Laser information

- This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.

Conformity information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no warranty that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or via the MyDyson™ app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine. Failure to register will not diminish your warranty rights. Please keep your proof of purchase and proof of delivery, as applicable.

When registering via the MyDyson™ app:

- You will need to provide us with basic contact information to register on the MyDyson™ app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple, the Apple logo, and Siri are trademarks of Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play, the Google Play logo, Google Assistant are trademarks of Google LLC.

Dyson contact details

Website: www.dyson.com/support

Dyson Helpline: 1-866-693-9766

Mon-Fri: 8:00am - 8:00pm (CST) Sat: 9:00am - 6:00pm (CST)

Address: Distributed by Dyson, Inc. 1330 West Fulton Street, 5th Floor, Chicago, IL 60607 US

USES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE ROBOT, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y SEÑALES DE ADVERTENCIA DEL MANUAL DEL USUARIO DEL ROBOT.

Al usar una máquina eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas, como las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA

Sólo para uso en interiores.

Estas advertencias se aplican al robot, la estación de acoplamiento y el enchufe.

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. Este aparato debe estar conectado a tierra. Utilice únicamente el cable suministrado con una toma de corriente con conexión a tierra compatible. No debe utilizarse ningún adaptador con este aparato.
2. Esta máquina no está destinada para el uso por parte de personas (incluso niños) con capacidades físicas, cognitivas o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que hubieran recibido supervisión o instrucciones acerca del uso de la máquina por parte de una persona responsable por su seguridad. Debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con la máquina. No permita que niños o mascotas se sienten sobre el robot.
3. No utilice el robot en una habitación con presencia de un bebé o un niño sin vigilancia o durmiendo.
4. Desconecte del suministro de corriente eléctrica antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento en la máquina.
5. Las baterías gastadas o dañadas deben retirarse del aparato antes de desecharlo. Al retirar la batería, el aparato debe estar apagado. Deseche la batería de manera segura de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales.
6. Utilice sólo el enchufe Dyson para conectar la estación de acoplamiento y cargar el robot con la estación de acoplamiento. Utilice sólo baterías Dyson originales, ya que otros tipos pueden explotar y causar lesiones y daños.
7. La batería utilizada en esta máquina puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se maltrata. No coloque el robot sobre o cerca de una cocina o cualquier otra superficie caliente y no desmonte, cortocircuite los contactos de la batería, caliente por encima de 140 °F (60 °C) ni incinere esta máquina aunque esté gravemente dañada. La

- batería podría incendiarse o explotar.
8. Para evitar riesgos de seguridad, no alimente este aparato a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni lo conecte a circuitos que sean encendidos y apagados regularmente por la compañía eléctrica. El uso de tales dispositivos puede hacer que el dispositivo de desconexión térmica se reinicie accidentalmente, lo que aumenta el riesgo de sobrecalentamiento o descarga eléctrica.
 9. La batería es una unidad sellada y bajo circunstancias normales no presenta riesgos de seguridad. En el caso poco probable de que se produzca una fuga de líquido de la batería, no toque el líquido ya que puede provocar irritación o quemaduras, y observe las siguientes precauciones:
 - Contacto con la piel: puede causar irritación. Lavar con agua y jabón.
 - Inhalación: puede causar irritación respiratoria. Exponerse al aire fresco y solicitar asesoramiento médico.
 - Contacto con los ojos: puede causar irritación. Enjuagar inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos como mínimo. Solicitar atención médica.
 - Desecho: usar guantes para manipular la batería y desecharla inmediatamente, observando las ordenanzas o regulaciones locales.
 10. Cuando retire o reemplace una barra de cepillo motorizada, asegúrese de que la máquina esté apagada.
 11. Use solo agua fría, que no exceda los 95 °F (35 °C), y no llene el tanque de agua por encima del volumen máximo de 300 ml. Cuando utilice la solución limpiadora Dyson, consulte el envase para obtener más información.
 12. Utilícela solo como se describe en el manual de usuario de Dyson. No realice ningún mantenimiento distinto al que se indica en el manual, en la aplicación MyDyson™, en el sitio web de Dyson o según lo aconsejado por la línea de atención al cliente de Dyson. Si necesita un servicio o reparación, póngase en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson para que podamos discutir las opciones disponibles. No desmonte el robot ni la estación de acoplamiento, ya que un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 13. **ADVERTENCIA:** Utilice únicamente la fuente de alimentación, la estación de acoplamiento y la batería suministradas con el robot. Si es necesario sustituir la batería, utilice únicamente la batería Dyson número de pieza P395-C3-4S1P. Para recargarla, utilice únicamente la estación de acoplamiento Dyson y el cable de alimentación Dyson.
 14. No deje que el robot, la estación de acoplamiento ni el enchufe se mojen, son adecuados SÓLO para lugares secos. No cargue ni utilice el robot al aire libre o en superficies mojadas o donde exista la posibilidad de contacto o inmersión en agua. No manipule el robot, la estación de acoplamiento ni el enchufe con las manos mojadas.
 15. No opere el robot en áreas donde hay chimeneas abiertas, velas encendidas u objetos frágiles.
 16. Siga todas las instrucciones relacionadas con la carga y la batería. No cargue la batería ni la máquina a temperaturas que sobrepasen el rango especificado a continuación. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendios.
 17. Cualquier reparación debe ser realizada por Dyson o un agente de servicio autorizado, utilizando solo piezas de repuesto genuinas de Dyson. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del aparato. No modifique ni intente reparar el aparato.
 18. No utilice el robot en entornos colgantes (como pisos dúplex, balcones abiertos, encimeras de muebles) sin barreras de protección.
 19. Riesgo de caída: no utilice el robot en ninguna zona desde la que pueda acceder a una escalera o balcón, etc. No lo utilice en espacios altos o estrechos, como estanterías o escaleras.
 20. No use el robot alrededor de mascotas sin supervisión.
 21. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni lo utilice en áreas en que puedan estar presentes vapores de estos líquidos. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
 22. Para asegurarse de que el robot no cree ningún peligro, asegúrese

- de que todos los sensores se mantengan limpios y sin residuos.
23. Asegúrese de que todas las personas presentes en la casa sepan que la máquina está en funcionamiento, en especial cuando se utiliza la función de limpieza programada disponible por medio de la aplicación MyDyson™.
 24. Tenga en cuenta que el robot se mueve por sí solo. Tenga cuidado al caminar en el área en la que el robot está funcionando, a fin de evitar pisarlo.
 25. No utilice el robot para recoger objetos afilados, vidrio roto.
 26. Este aparato no se debe utilizar si el compartimiento cubo transparente y los filtros no están bien colocados.
 27. No lo utilice con un enchufe, cable o estación de acoplamiento dañados. Si el robot no funciona como debería, ha recibido un golpe fuerte, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, no lo utilice y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Dyson.
 28. No tome la cubierta superior como asa para transportar el robot para evitar daños en el producto. Levante la máquina completa desde la base del robot para una manipulación más segura.
 29. No toque con ningún objeto los blancos de carga en el equipo ni en la estación de acoplamiento.
 30. Para evitar peligros, no haga funcionar la máquina por encima del cable.
 31. No jale el cable ni arrastre tirando de este, no use el cable como manija, no cierre una puerta sobre el cable, ni pase el cable sobre superficies o esquinas filosas. No haga funcionar el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
 32. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cable.
 33. No introduzca objetos en las aberturas. No use el aparato si alguna abertura está obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y todo lo que pueda reducir el flujo de aire.
 34. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.
 35. Apague todos los controles antes de desconectar.
 36. Conecte únicamente a un tomacorriente con conexión a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra:
 - Este aparato debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica y reduce el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
 - **ADVERTENCIA:** Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
 37. No usar para levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
 38. No utilice sin la bolsa para el polvo y el filtro bien colocados.
 39. Este aparato es para uso en un circuito que tiene una capacidad nominal de más de 120 V y viene equipado de fábrica con un cable eléctrico y un enchufe específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico adecuado. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un tomacorriente con la misma configuración que el enchufe. No utilice adaptadores con este aparato. Si es necesario volver a conectar el aparato para utilizarlo en otro tipo de circuito eléctrico, la reconexión deberá realizarla personal de mantenimiento calificado.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE ROBOT ESTÁ DISEÑADO ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

Información adicional

Cómo usar el robot

- Para apagar el robot manualmente, mantenga pulsado el botón de encendido de 3 a 5 segundos hasta que oiga una notificación de voz.

Limpieza del robot

- Limpie el robot y la cámara IA únicamente con un paño seco. No utilice lubricantes, productos de limpieza, abrillantadores ni ambientadores en ninguna parte del robot.

Mantenimiento del robot

- Retire el robot de la base de carga antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Vacíe el cubo
- Lave el filtro cuando el robot se lo indique.
- Reinstale todas las partes correctamente antes de utilizarlo.

Instrucciones de seguridad para baterías

- El robot no funcionará ni se cargará si la temperatura ambiente está por debajo de los 41°F (5°C). Se diseñó así para proteger el motor y la batería. El rango de temperatura recomendado para el almacenamiento, el funcionamiento y la carga del robot debe ser de 18°F (64°C) a 104°F (40°C).
- En caso de que deba reemplazar la batería, comuníquese con la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- No utilice baterías no recargables.



Precaución:

- Si se trata incorrectamente la batería utilizada en este robot, es posible que presente un riesgo de incendio o quemadura química. No provoque cortos, no la caliente a más de 140°F (60°C) ni la incinere. Reemplace la batería con una batería Dyson únicamente. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión. Deseche inmediatamente la batería usada. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la incinere para desechar.

Para extraer la batería

- Asegúrese de que el robot está apagado antes de extraer la batería.
- Voltee el robot y colóquelo sobre una superficie blanda.
- Extraiga los dos cepillos laterales giratorios de la base del robot.
- Retire los tornillos con un destornillador manual, no utilice herramientas eléctricas.
- Retire la tapa.
- Retire la batería del robot levantando las dos lengüetas de tela.
- Desconecte el cable de la batería del conector.

Para instalar la batería

- Inserte el cable de la batería en el conector.
- Baje la batería hasta la base del robot.
- Vuelva a colocar la tapa.
- Vuelva a colocar los tornillos con un destornillador manual, no utilice herramientas eléctricas.
- Empuje los dos cepillos laterales giratorios hasta su posición.

Conectividad de la aplicación MyDyson™

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación MyDyson™.
- El aparato puede conectarse a redes de 2.4 GHz o de 5 GHz, que incluyen la mayoría de los routers modernos. Revise la documentación de su router para determinar si es compatible.

Si se pierde la conexión, las funciones de características también pueden perderse.

- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- Su dispositivo móvil debe ser compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con el robot. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.
- Bluetooth 2.4 GHz
- Wi-Fi 2.4 / 5GHz

Wi-Fi y Bluetooth están activados por defecto. Mantenga pulsados los botones "Inicio" y "Encendido" del robot durante 10 segundos para desactivar la conexión inalámbrica del robot. De este modo, el robot se desconectará de todas las conexiones inalámbricas, incluida la aplicación. Para volver a activar la conexión inalámbrica, mantenga pulsados los botones "Inicio" y "Encendido" durante 10 segundos.

Modo de bajo consumo

- Cuando el robot está acoplado y completamente cargado, entra automáticamente en modo de bajo consumo una vez transcurridos 20 minutos.
- Para probar el modo de bajo consumo, desconecte el Wi-Fi. Mantenga presionado el botón de regreso a la base durante 5 segundos. Después de escuchar el tono de aviso, mantenga presionado nuevamente el botón de regreso a la base durante 5 segundos para restaurar la configuración de fábrica.

Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Reciclelos siempre que sea posible.
- Antes de desechar el producto, debe quitarle las baterías.
- Deseche o recicle las baterías de conformidad con las ordenanzas o regulaciones locales.
- Deseche el filtro gastado de acuerdo a ordenanzas o regulaciones locales.

Información del láser

- Este robot contiene un láser invisible de Clase 1 y emite luz infrarroja que es segura cuando se ve directamente.

Información de conformidad

Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las Normas FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debería provocar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que podría causar una operación indeseada. Cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario en la operación del equipo.

Nota: Se han realizado pruebas en este equipo que han permitido determinar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B, con base en el artículo 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que se encuentre en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor o a un técnico de radio o TV con experiencia.

Este equipo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de

exposición a radiofrecuencia de la FCC, la proximidad humana a la antena no debe ser inferior a 20 cm durante el funcionamiento normal.

Los cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario en la operación del equipo.

Información importante sobre la protección de datos personales

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación MyDyson™, deberá suministrarlos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina. El no registrar su producto no disminuirá sus derechos de garantía. Conserve el comprobante de compra y, si corresponde, el de entrega.

Cuando se registre a través de la aplicación MyDyson™:

- Deberá suministrarlos información básica de contacto para registrar la aplicación MyDyson™. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web privacy.dyson.com

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia.

Apple, el logotipo de Apple y Siri son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play, el logotipo de Google Play y Google Assistant son marcas comerciales de Google LLC.

Detalles de contacto de Dyson

Sitio web: www.dyson.com/support

Línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson: 1-866-693-9766

Lunes a Viernes de 8 a.m. – 8 p.m., hora Centro; Sábados de 9 a.m. – 6 p.m., hora Centro

Dirección: Distribuida por Dyson, Inc. 1330 West Fulton Street, 5th Floor, Chicago, IL 60607 US

MX

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS ROBOT READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE ROBOT.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

For indoor use only.

These warnings apply to the robot, charging dock and plug.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance must be earthed, only use the supplied cord set with a compatible earthed socket outlet. No adaptor should be used with this appliance.
2. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine. Do not allow children or pets to sit on the robot.
3. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
4. Unplug from the power supply before cleaning or performing any maintenance on the machine.
5. Exhausted or damaged batteries should be removed from the machine before it is discarded. When removing the battery, the machine must be powered off. Safely dispose of the battery in accordance with local ordinances or regulations.
6. Use only the Dyson Plug to connect the dock station and charge the robot with dock station. Use only genuine Dyson batteries as other types may explode, causing injury and damage.
7. The battery used in this machine may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not place the robot on or near a cooker or any other hot surface and do not disassemble, short-circuit the battery's contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
8. To prevent safety hazards, do not power this appliance through an external switching device, such as a timer, or connect it to circuits that are regularly switched on and off by the utility. Using such devices can cause the thermal cut-out to reset accidentally, increasing risk of overheating or electric shock.
9. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:

- Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
 - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
 - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
 - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
10. When removing or replacing a motorized brush bar, ensure the machine is powered off.
 11. Use cold water only, not to exceed 95°F (35°C), and do not fill the water tank above the maximum volume of 300ml. When using Dyson cleaning solution, please refer to the bottle for further information.
 12. Use only as described in the Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in the manual, on the MyDyson™ app, on the Dyson website, or as advised by the Dyson Helpline. If a service or repair is needed, contact the Dyson Helpline so we can discuss the available options. Do not disassemble the robot or charging dock as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
 13. **WARNING :** Use only power cord, charging dock and battery supplied with the robot. If the battery pack needs replacing use only Dyson battery pack part number P395-C3-4S1P. For the purposes of recharging, use only the Dyson charging dock and Dyson power cord.
 14. Do not let the robot, charging dock or plug get wet, they are suitable for dry locations ONLY. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the robot, charging dock or plug with wet hands.
 15. Do not operate the robot in areas where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects.
 16. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or the machine outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
 17. Any servicing must be performed by Dyson or an authorized service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained. Do not modify or attempt to repair the machine.
 18. Do not operate the robot in hanging environments (such as duplex floors, open balconies, furniture tops) without protective barriers.
 19. Risk of falling: Do not use the robot in areas where it can access a down stairway or balcony, or any other drop off or edge. Do not use in high or narrow spaces such as a shelf or stairs.
 20. Do not use robot with pets without supervision.
 21. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
 22. To ensure that the robot does not create any hazard, ensure that all of the sensors are kept clean and clear of any debris.
 23. Ensure that everyone in the household is aware of the machine when it is in use, particularly when using the scheduled clean function available via the MyDyson™ app.
 24. Be aware that the robot moves on its own. Take care when walking in the area that the robot is operating in to avoid stepping on it.
 25. Do not use the robot to pick up sharp objects, broken glass.
 26. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
 27. Do not use with a damaged plug, cable or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
 28. Do not grab the top cover as the handle to carry the robot in order to avoid product damage. Lift the full machine from the base of the robot for safer handling.
 29. Do not touch the charging points on the machine or the charging dock with any object.
 30. To avoid hazard, do not run the machine over the cable.
 31. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special cord or assembly available from the manufacturer or its authorized service agent.
 32. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull

- cord around sharp edges or corners.
Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
33. Do not unplug by pulling on cord.
To unplug, grasp the plug, not the cord.
 34. Do not put any object into openings.
Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
 35. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
 36. Turn off all controls before unplugging.
 37. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions :
 - This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
 - **WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
 38. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot Ashes.
 39. Do not use without dust bag and filters in place.
 40. This appliance is for use on a circuit having a nominal rating more than 120 V and is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS ROBOT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Additional information

Using your robot

- To turn your robot off manually, press and hold Power Button 3s-5s until you hear voice notification.

Cleaning your robot

- Clean your robot and the AI camera with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of your robot.

Maintaining your robot

- Remove your robot from the charging dock before carrying out any maintenance.
- Empty the bin
- Wash the filter when prompted by your robot.
- Refit all parts securely before using.

Battery safety instructions

- Your robot won't operate or charge if the ambient temperature is below 41°F (5°C). This is designed to protect both the motor and battery. The recommended temperature range for storage, operating and charging your robot is between 64°F (18°C) and 104°F (40°C).
- If the battery needs replacing, please contact the Dyson Helpline.
- Do not use non-rechargeable batteries.



CAUTION

- The battery used in this robot may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, short contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

To remove the battery

- Ensure robot is turned off before removing the battery.
- Turn the robot over and place it on a soft surface.
- Pull the two rotating side brushes off the base of the robot.
- Remove the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Lift off the cover.
- Remove the battery from the robot by lifting up the two cloth tabs.
- Disconnect the battery cable from the connector.

To install the battery

- Insert the battery cable into the connector.
- Lower the battery into the base of the robot.
- Refit the cover.
- Refit the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Push the two rotating side brushes into position.

MyDyson™ app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.

If connection is lost then features functions may also be lost.

- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.
- Bluetooth 2.4 GHz
- Wi-Fi 2.4 / 5GHz

Wi-Fi and Bluetooth are on by default. Press and hold the 'Home' and 'Power' buttons on your robot for 10 seconds to turn off your robot's wireless connection. This will disconnect your robot from all wireless connections including the app. To turn the wireless connection back on, press and hold the 'Home' and 'Power' buttons for 10 seconds.

Low Power Mode

- When the robot is docked and fully charged, it will automatically enter Low power mode after 20 minutes.
- To test the low power mode when the device is disconnected from Wi-Fi, press and hold the home button for 5 seconds. After hearing the prompt tone, press and hold the home button for another 5 seconds to restore factory settings.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Dispose of the exhausted filter in accordance with local ordinances or regulations.

Laser information

- This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.

Conformity information

Operation of this equipment is subject to the following two conditions:

- This equipment or device may not cause harmful interference.
- This equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or the MyDyson™.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty.

When registering via the MyDyson™ app:

- You will need to provide us with basic contact information to register the MyDyson™ app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple, the Apple logo, and Siri are trademarks of Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play, the Google Play logo, Google Assistant are trademarks of Google LLC.

MXES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE ROBOT, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y SEÑALES DE ADVERTENCIA DEL MANUAL DEL USUARIO DEL ROBOT.

Cuando utilice un aparato eléctrico, siempre debe seguir ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

⚠ PELIGRO

Sólo para uso en interiores.

Estas advertencias se aplican al robot, la estación de acoplamiento y el enchufe.

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. Este aparato debe estar conectado a tierra. Utilice únicamente el cable suministrado con una toma de corriente con conexión a tierra compatible. No debe utilizarse ningún adaptador con este aparato.
2. Esta máquina no está destinada para el uso por parte de personas (incluso niños) con capacidades físicas, cognitivas o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que hubieran recibido supervisión o instrucciones acerca del uso de la máquina por parte de una persona responsable por su seguridad. Debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con la máquina. No permita que niños o mascotas se sienten sobre el robot.
3. No utilice el robot en una habitación con presencia de un bebé o un niño sin vigilancia o durmiendo.
4. Desconecte el aparato del suministro de corriente eléctrica antes de efectuar una limpieza o llevar a cabo tareas de mantenimiento del aparato.
5. Las baterías gastadas o dañadas deben retirarse del aparato antes de desecharlo. Al retirar la batería, el aparato debe

- estar apagado. Deseche la batería de manera segura de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales.
6. Utilice sólo el enchufe Dyson para conectar la estación de acoplamiento y cargar el robot con la estación de acoplamiento. Utilice sólo baterías Dyson originales, ya que otros tipos pueden explotar y causar lesiones y daños.
 7. La batería utilizada en esta máquina puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se maltrata. No coloque el robot sobre o cerca de una cocina o cualquier otra superficie caliente y no desmonte, cortocircuite los contactos de la batería, caliente por encima de 140 °F (60 °C) ni incinere esta máquina aunque esté gravemente dañada. La batería podría incendiarse o explotar.
 8. Para evitar riesgos de seguridad, no alimente este aparato a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni lo conecte a circuitos que sean encendidos y apagados regularmente por la compañía eléctrica. El uso de tales dispositivos puede hacer que el dispositivo de desconexión térmica se reinicie accidentalmente, lo que aumenta el riesgo de sobrecalentamiento o descarga eléctrica.
 9. El paquete de baterías es una unidad sellada y bajo circunstancias normales no presenta riesgos de seguridad. En el caso poco probable de que se produzca una fuga de líquido del paquete de baterías, no toque el líquido ya que puede provocar irritación o quemaduras, y observe las siguientes precauciones:
 - Contacto con la piel: puede causar irritación. Lavar con agua y jabón.
 - Inhalación: puede causar irritación respiratoria. Exponerse al aire fresco y solicitar asesoramiento médico.
 - Contacto con los ojos: puede causar irritación. Enjuagar inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos como mínimo. Solicitar atención médica.
 - Eliminación: usar guantes para manipular el paquete de baterías y desecharlo inmediatamente, observando las ordenanzas o regulaciones locales.
 10. Cuando retire o reemplace una barra de cepillo motorizada, asegúrese de que el aparato esté apagado.
 11. Use solo agua fría, que no exceda los 95 °F (35 °C), y no llene el tanque de agua por encima del volumen máximo de 300 ml. Cuando utilice la solución limpiadora Dyson, consulte el envase para obtener más información.
 12. Utilícela solo como se describe en el manual de usuario de Dyson. No realice ningún mantenimiento distinto al que se indica en el manual, en la aplicación MyDyson™, en el sitio web de Dyson o según lo aconsejado por la línea de atención al cliente de Dyson. Si necesita un servicio o reparación, póngase en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson para que podamos discutir las opciones disponibles. No desmonte el robot ni la estación de acoplamiento, ya que un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 13. **ADVERTENCIA:** Utilice únicamente la fuente de alimentación, la estación de acoplamiento y la batería suministradas con el robot. Si es necesario sustituir la batería, utilice únicamente la batería Dyson número de pieza P395-C3-4S1P. Para recargarla, utilice únicamente la estación de acoplamiento Dyson y el cable de alimentación Dyson.
 14. No deje que el robot, la estación de acoplamiento ni el enchufe se mojen, son adecuados SÓLO para lugares secos. No cargue ni utilice el robot al aire libre o en superficies mojadas o donde exista la posibilidad de contacto o inmersión en agua. No manipule el robot, la estación de acoplamiento ni el enchufe con las manos mojadas.
 15. No opere el robot en áreas donde hay chimeneas abiertas, velas encendidas u objetos frágiles.
 16. Siga todas las instrucciones relacionadas con la carga y la batería. No cargue la batería ni la máquina a temperaturas que sobrepasen el rango especificado a continuación. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendios.
 17. Cualquier reparación debe ser realizada por Dyson o un agente de servicio autorizado, utilizando solo piezas de repuesto genuinas de Dyson. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del aparato. No modifique ni intente reparar el aparato.
 18. No utilice el robot en entornos colgantes (como pisos dúplex, balcones abiertos, encimeras de muebles)

- sin barreras de protección.
19. Riesgo de caída: No use el robot en áreas donde pueda acceder a una escalera o balcón, o cualquier otra caída o borde. No lo use en espacios altos o estrechos, como estantes o escaleras.
 20. No use el robot alrededor de mascotas sin supervisión.
 21. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni lo utilice en áreas en que puedan estar presentes vapores de estos líquidos. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
 22. Para garantizar que el robot no cause ningún peligro, asegúrese de que todos los sensores se mantengan limpios y sin residuos.
 23. Asegúrese de que todas las personas presentes en la casa sepan que la máquina está en funcionamiento, en especial cuando se utiliza la función de limpieza programada disponible por medio de la aplicación MyDyson™.
 24. Tenga en cuenta que el robot se mueve por sí solo. Tenga cuidado al caminar en el área en la que el robot está funcionando, a fin de evitar pisarlo.
 25. No utilice el robot para recoger objetos afilados, vidrio roto.
 26. Este aparato no se debe utilizar si el compartimiento cubo transparente y los filtros no están bien colocados.
 27. No lo utilice con un enchufe, cable o estación de acoplamiento dañados. Si el robot no funciona como debería, ha recibido un golpe fuerte, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, no lo utilice y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Dyson.
 28. No tome la cubierta superior como asa para transportar el robot para evitar daños en el producto. Levante la máquina completa desde la base del robot para una manipulación más segura.
 29. No toque con ningún objeto los blancos de carga en el equipo ni en la estación de acoplamiento.
 30. Para evitar peligros, no haga funcionar la máquina por encima del cable.
 31. Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por un cordón o ensamble especial disponible por parte del fabricante o su agente de servicio autorizado.
 32. No jale el cable ni arrastre tirando de este, no use el cable como manija, no cierre una puerta sobre el cable, ni pase el cable sobre superficies o esquinas filosas. No haga funcionar el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
 33. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cable.
 34. No introduzca objetos en las aberturas. No use el aparato si alguna abertura está obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y todo lo que pueda reducir el flujo de aire.
 35. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.
 36. Apague todos los controles antes de desconectar.
 37. Conecte únicamente a un tomacorriente con conexión a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra:
 - Este aparato debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica y reduce el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
 - **ADVERTENCIA:** Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
 38. No usar para levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
 39. No utilice sin la bolsa para el polvo

y el filtro bien colocados.

40. Este aparato es para uso en un circuito que tiene una capacidad nominal de más de 120 V y viene equipado de fábrica con un cable eléctrico y un enchufe específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico adecuado. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un tomacorriente con la misma configuración que el enchufe. No utilice adaptadores con este aparato. Si es necesario volver a conectar el aparato para utilizarlo en otro tipo de circuito eléctrico, la reconexión deberá realizarla personal de mantenimiento calificado.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE ROBOT ESTÁ DISEÑADO ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

Información adicional

Cómo usar el robot

- Para apagar el robot manualmente, mantenga pulsado el botón de encendido de 3 a 5 segundos hasta que oiga una notificación de voz.

Limpieza del robot

- Limpie el robot y la cámara IA únicamente con un paño seco. No utilice lubricantes, productos de limpieza, abrillantadores ni ambientadores en ninguna parte del robot.

Mantenimiento del robot

- Retire el robot de la base de carga antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Vaciar el cubo
- Lave el filtro cuando el robot se lo indique.
- Reinstale todas las partes correctamente antes de utilizarlo.

Instrucciones de seguridad para baterías

- Para garantizar la máxima duración y rendimiento de la batería, Dyson recomienda que el robot se almacene, opere y cargue en un rango de temperatura ambiente de 50 °F (10 °C) a 104 °F (40 °C).
- En caso de que deba reemplazar la batería, comuníquese con la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- No utilice baterías no recargables.



Precaución:

- La batería utilizada en esta máquina puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se maltrata. No coloque el robot sobre o cerca de una cocina o cualquier otra superficie caliente y no desmonte, cortocircuite los contactos de la batería, caliente por encima de 140 °F (60 °C) ni incinere esta máquina aunque esté gravemente dañada. La batería podría incendiarse o explotar.

Para extraer la batería

- Asegúrese de que el robot está apagado antes de extraer la batería.
- Voltee el robot y colóquelo sobre una superficie blanda.
- Extraiga los dos cepillos laterales giratorios de la base del robot.
- Retire los tornillos con un destornillador manual, no utilice herramientas eléctricas.
- Retire la tapa.
- Retire la batería del robot levantando las dos lengüetas de tela.
- Desconecte el cable de la batería del conector.

Para instalar la batería

- Inserte el cable de la batería en el conector.
- Baje la batería hasta la base del robot.
- Vuelva a colocar la tapa.
- Vuelva a colocar los tornillos con un destornillador manual, no utilice herramientas eléctricas.
- Empuje los dos cepillos laterales giratorios hasta su posición.

Conectividad de la aplicación MyDyson™

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación MyDyson™.
- El aparato puede conectarse a redes de 2.4 GHz o de 5 GHz, que incluyen la mayoría de los routers modernos. Revise la documentación de su router para determinar si es compatible.

Si se pierde la conexión, las funciones de características también pueden perderse.

- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente Dyson.
- Su dispositivo móvil debe ser compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con el robot. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.
- Bluetooth 2.4 GHz
- Wi-Fi 2.4 / 5GHz

Wi-Fi y Bluetooth están activados por defecto. Mantenga pulsados los botones "Inicio" y "Encendido" del robot durante 10 segundos para desactivar la conexión inalámbrica del robot. De este modo, el robot se desconectará de todas las conexiones inalámbricas, incluida la aplicación. Para volver a activar la conexión inalámbrica, mantenga pulsados los botones "Inicio" y "Encendido" durante 10 segundos.

Modo de bajo consumo

- Cuando el robot está acoplado y completamente cargado, entra automáticamente en modo de bajo consumo una vez transcurridos 20 minutos.
- Para probar el modo de bajo consumo, desconecte el Wi-Fi. Mantenga presionado el botón de regreso a la base durante 5 segundos. Después de escuchar el tono de aviso, mantenga presionado nuevamente el botón de regreso a la base durante 5 segundos para restaurar la configuración de fábrica.

Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Recíclelos siempre que sea posible.
- Debe retirarse la batería antes de desechar el producto.
- Deseche o recicle la batería de acuerdo a ordenanzas o regulaciones locales.
- Dispose of the exhausted filter in accordance with local ordinances or regulations.

Información del láser

- Este robot contiene un láser invisible de Clase 1 y emite luz infrarroja que es segura cuando se ve directamente.

Información de conformidad

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Información importante sobre la protección de datos personales

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación MyDyson™, deberá suministrararnos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá suministrararnos información básica de contacto para registrar su producto y para que podamos respaldar su garantía.

Cuando se registre a través de la aplicación MyDyson™:

- Deberá suministrararnos información básica de contacto para registrar la aplicación MyDyson™. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias sobre nuestras más recientes innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia.

Apple, el logotipo de Apple y Siri son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play, el logotipo de Google Play y Google Assistant son marcas comerciales de Google LLC.

CA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS ROBOT READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE ROBOT.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

For indoor use only.

These warnings apply to the robot, charging dock and plug.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance must be earthed, only use the supplied cord set with a compatible earthed socket outlet. No adaptor should be used with this appliance.

2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Do not allow children or pets to sit on the robot.
3. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
4. Unplug the charging dock when not in use for extended periods and before cleaning or performing any maintenance.
5. Exhausted or damaged batteries should be removed from the appliance before it is discarded. When removing the battery, the appliance must be powered off. Safely dispose of the battery in accordance with local ordinances or regulations.
6. Use only the Dyson Plug to connect the dock station and charge the robot with dock station. Use only genuine Dyson batteries as other types may explode, causing injury and damage.
7. The battery used in this appliance may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not place the robot on or near a cooker or any other hot surface and do not disassemble, short-circuit the battery's contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
8. To prevent safety hazards, do not power this appliance through an external switching device, such as a timer, or connect it to circuits that are regularly switched on and off by the utility. Using such devices can cause the thermal cut-out to reset accidentally, increasing risk of overheating or electric shock.
9. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
 - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
 - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.

- Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
 - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
10. When removing or replacing a motorized brush bar, ensure the appliance is powered off.
 11. Use cold water only, not to exceed 95°F (35°C), and do not fill the water tank above the maximum volume of 300ml. When using Dyson cleaning solution, please refer to the bottle for further information.
 12. Use only as described in the Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in the manual, on the MyDyson™ app, on the Dyson website, or as advised by the Dyson Helpline. If a service or repair is needed, contact the Dyson Helpline so we can discuss the available options. Do not disassemble the robot or charging dock as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
 13. **WARNING :** Use only power cord, charging dock and battery supplied with the robot. If the battery pack needs replacing use only Dyson battery pack part number P395-C3-4S1P. For the purposes of recharging, use only the Dyson charging dock and Dyson power cord.
 14. Do not let the robot, charging dock or plug get wet, they are suitable for dry locations ONLY. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the robot, charging dock or plug with wet hands.
 15. Do not operate the robot in an area where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned or where there are lit candles on tables or furniture that the robot may accidentally hit or bump into.
 16. Follow all charging and battery instructions. Do not charge the battery or the machine outside of the temperature range specified below. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
 17. Any servicing must be performed by Dyson or an authorized service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained. Do not modify or attempt to repair the appliance.
 18. Do not operate the robot in hanging environments (such as duplex floors, open balconies, furniture tops) without protective barriers.
 19. Risk of falling: Do not use the robot in any area where it can access a down stairway or balcony or any other drop off or edge. Do not use in high or narrow spaces such as a shelf or stairs.
 20. Do not use robot with pets without supervision.
 21. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they or their vapours may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
 22. To ensure that the robot does not create any hazard, ensure that all of the sensors are kept clean and clear of any debris.
 23. Ensure that everyone in the household is aware of the machine when it is in use, particularly when using the scheduled clean function available via the MyDyson™ app.
 24. Be aware that the robot moves on its own. Take care when walking in the area that the robot is operating in to avoid stepping on it.
 25. Do not use the robot to pick up sharp objects, broken glass.
 26. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
 27. Do not use with a damaged plug, cable or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
 28. Do not grab the top cover as the handle to carry the robot in order to avoid product damage. Lift the full machine from the base of the robot for safer handling.
 29. Do not touch the charging points on the appliance or the charging dock with any object.
 30. To avoid hazard, do not run the appliance over the cable.
 31. Any devices capable of operating in the band 5150-5250 MHz shall only be used indoors to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

32. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
33. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
34. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
35. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
36. Turn off all controls before unplugging.
37. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions :
 - This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
 - **WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
38. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot Ashes.
39. Do not use without dust bag and filters in place.
40. This appliance is for use on a circuit having a nominal rating more than 120 V and is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS ROBOT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Additional information

Using your robot

- To turn your robot off manually, press and hold Power Button 3s-5s until you hear voice notification.

Cleaning your robot

- Clean your robot and the AI camera with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of your robot.

Maintaining your robot

- Remove your robot from the charging dock before carrying out any maintenance.
- Empty the bin
- Wash the filter when prompted by your robot.
- Refit all parts securely before using.

Battery safety instructions

- Your robot won't operate or charge if the ambient temperature is below 41°F (5°C). This is designed to protect both the motor and battery. The recommended temperature range for storage, operating and charging your robot is between 64°F (18°C) and 104°F (40°C).
- If you need to replace a battery, please contact the Dyson Helpline.
- Do not use non-rechargeable batteries.



Caution

- The battery used in this robot may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

To remove the battery

- Ensure robot is turned off before removing the battery.
- Turn the robot over and place it on a soft surface.
- Pull the two rotating side brushes off the base of the robot.
- Remove the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Lift off the cover.
- Remove the battery from the robot by lifting up the two cloth tabs.
- Disconnect the battery cable from the connector.

To install the battery

- Insert the battery cable into the connector.
- Lower the battery into the base of the robot.
- Refit the cover.
- Refit the screws with a manual screwdriver. Do not use power tools.
- Push the two rotating side brushes into position.

MyDyson™ app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.

If connection is lost then features functions may also be lost.

- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems, but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.
- Bluetooth 2.4 GHz
- Wi-Fi 2.4 / 5GHz

Wi-Fi and Bluetooth are on by default. Press and hold the 'Home' and 'Power' buttons on your robot for 10 seconds to turn off your robot's wireless connection. This will disconnect your robot from all wireless connections including the app. To turn the wireless connection back on, press and hold the 'Home' and 'Power' buttons for 10 seconds.

Low Power Mode

- When the robot is docked and fully charged, it will automatically enter Low power mode after 20 minutes.
- To test the low power mode when the device is disconnected from Wi-Fi, press and hold the home button for 5 seconds. After hearing the prompt tone, press and hold the home button for another 5 seconds to restore factory settings.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Dispose of the exhausted filter in accordance with local ordinances or regulations.

Laser information

- This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.

Conformity information

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference,
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with Innovation, Science and Economic Development Canada RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the Innovation, Science and Economic Development Canada RF exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or via the MyDyson™ app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty. Failure to register will not diminish your warranty rights.

When registering via the MyDyson™ app:

- You will need to provide us with basic contact information to register the MyDyson™ app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.

- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple, the Apple logo, and Siri are trademarks of Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play, the Google Play logo, Google Assistant are trademarks of Google LLC.

CAFR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVANT D'UTILISER CE ROBOT, LISEZ ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE FIGURANT DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET SUR LE ROBOT.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter les précautions de base. Elles sont présentées ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour un usage intérieur seulement.

Ces avertissements s'appliquent au robot, à la station de recharge et à la prise.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Cet appareil doit être mis à la terre. Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni avec une prise de courant compatible mise à la terre. N'utiliser aucun adaptateur avec cet appareil.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou qu'elles ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ni les animaux domestiques s'asseoir sur le robot.

3. N'utilisez pas le robot dans une pièce où se trouve un nouveau-né ou un enfant sans surveillance ou qui dort.
4. Débranchez la station de recharge lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
5. Retirez les batteries mortes ou endommagées de l'appareil avant de le mettre au rebut. Lorsque vous retirez une batterie, l'appareil doit être éteint. Jetez les batteries en respectant les règlements locaux en vigueur.
6. Utiliser uniquement la prise Dyson pour connecter la station de recharge et charger le robot avec la station de recharge. Utiliser uniquement des batteries Dyson d'origine, car les autres types de batteries peuvent exploser et causer des blessures et des dommages.
7. La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est manipulée de façon abusive. Ne placez pas le robot sur une cuisinière ou à proximité de celle-ci, ou sur toute autre surface chaude et ne tentez pas de le démonter, de court-circuiter les contacts de la batterie, de le chauffer à plus de 140 °F (60 °C), ou de l'incinérer même s'il est très endommagé. La batterie pourrait prendre feu ou exploser.
8. Pour éviter tout risque pour la sécurité, ne pas alimenter cet appareil via un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni le connecter à des circuits régulièrement activés et désactivés par le fournisseur d'électricité. L'utilisation de tels dispositifs peut entraîner une réinitialisation accidentelle du disjoncteur thermique, augmentant ainsi le risque de surchauffe ou d'électrocution.
9. La batterie est une unité hermétique qui, dans des circonstances normales, ne pose aucun problème de sécurité. Dans l'éventualité peu probable où il y aurait une fuite de liquide de la batterie, ne tentez pas de l'utiliser et ne touchez pas au liquide, car il pourrait causer des irritations ou des brûlures, puis respectez les précautions suivantes :
 - Contact avec la peau : peut provoquer une irritation. Nettoyez à l'eau et au savon.
 - Inhalation : peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Respirez de l'air frais et consultez un médecin.
- Contact avec les yeux : peut provoquer une irritation. Rincez-vous immédiatement et abondamment les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin.
- Mise au rebut : portez des gants pour manipuler la batterie et mettez-la immédiatement au rebut conformément aux réglementations et arrêtés locaux.
10. Lors du retrait ou du remplacement d'une brosse motorisée, assurez-vous que l'appareil est éteint.
11. Utilisez uniquement de l'eau froide ne dépassant pas 95 °F (35 °C) et ne remplissez pas le réservoir d'eau au-dessus du volume maximum de 300 ml. Lorsque vous utilisez la solution de nettoyage Dyson, veuillez consulter l'étiquette du contenant pour obtenir plus de renseignements.
12. Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans le guide d'utilisation Dyson. Ne pas effectuer d'autres opérations d'entretien que celles indiquées dans le manuel, sur l'application MyDyson^{MC}, sur le site Web de Dyson ou recommandées par le service d'assistance Dyson. Si une réparation ou un entretien est nécessaire, contacter le service d'assistance Dyson afin de discuter des options disponibles. Ne pas démonter le robot ou la station de recharge, car un remontage incorrect pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.
13. **AVERTISSEMENT** : Utiliser uniquement le cordon d'alimentation, la station de recharge et la batterie fournis avec le robot. Si la batterie doit être remplacée, utiliser uniquement la batterie Dyson référence P395-C3-4S1P. Pour la recharge, utiliser uniquement la station de recharge Dyson et le cordon d'alimentation Dyson.
14. Ne pas mouiller le robot, la station de recharge ou la prise, ils sont destinés à être utilisés **UNIQUEMENT** dans des endroits secs. Ne pas recharger ou utiliser le robot à l'extérieur, sur des surfaces humides ou dans des endroits où il pourrait entrer en contact avec de l'eau ou être immergé. Ne pas manipuler le robot, la station de recharge ou la prise avec les mains mouillées.
15. N'utilisez pas le robot dans un endroit où il y a des foyers ouverts, des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à nettoyer ou s'il y a des bougies allumées sur des tables ou autres meubles que le robot pourrait heurter accidentellement.
16. Suivez toutes les instructions relatives à la batterie et à la recharge. Ne chargez pas

- la batterie ou l'appareil si leur température est hors de la plage spécifiée ci-dessous. Recharger la batterie de manière inappropriée ou en dehors de la plage de températures spécifiée peut endommager celle-ci et accroître le risque d'incendie.
17. Tout entretien doit être effectué par Dyson ou par un représentant autorisé au moyen de pièces de rechange Dyson authentiques seulement. Ces mesures de précaution assurent la sécurité de l'appareil. Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil.
 18. Ne pas utiliser le robot dans des environnements suspendus (tels que les étages en duplex, les balcons ouverts, le dessus des meubles) sans barrières de protection.
 19. Risque de chute : n'utilisez pas le robot dans un environnement où il peut avoir accès à un escalier descendant, à un balcon ou à tout autre dénivelé. Ne l'utilisez pas dans des endroits en hauteur ou dans des espaces restreints, comme des étagères ou des escaliers.
 20. N'utilisez pas un robot sans surveillance avec des animaux domestiques.
 21. Ne l'utilisez pas dans un environnement où il pourrait aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans des zones où il peut y avoir de tels liquides ou émanations de vapeurs. N'aspirez pas d'objets qui brûlent ou qui fument, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres incandescentes.
 22. Pour s'assurer que le robot ne présente aucun danger, veillez à maintenir tous les capteurs propres et exempts de débris.
 23. Assurez-vous que tout le monde dans votre foyer sait que l'appareil effectue un nettoyage, particulièrement lorsque vous utilisez la fonction de programme de nettoyage avec l'application MyDyson^{MC}.
 24. Sachez que le robot se déplace tout seul. Faites attention lorsque vous marchez dans la zone où le robot opère pour éviter de marcher dessus.
 25. Ne pas utiliser le robot pour ramasser des objets tranchants, du verre.
 26. Ne l'utilisez pas sans le collecteur transparent et le filtre.
 27. Ne pas utiliser avec une prise, un câble ou une station de recharge endommagés. Si le robot ne fonctionne pas correctement, a subi un choc violent, est tombé, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou tombé dans l'eau, veuillez ne pas l'utiliser et contacter le service d'assistance Dyson.
 28. Ne pas saisir le capot supérieur comme poignée pour transporter le robot afin d'éviter d'endommager le produit. Soulever l'ensemble de l'appareil par la base du robot pour une manipulation plus sûre.
 29. Veillez à ne pas toucher les points de charge sur l'appareil ou la station de recharge avec un objet quelconque.
 30. Pour éviter tout risque, ne pas faire passer l'appareil sur le cordon.
 31. Tout appareil capable de fonctionner dans la bande 5 150 - 5 250 MHz ne doit être utilisé qu'à l'intérieur afin de réduire le risque d'interférences nuisibles avec les systèmes mobiles par satellite utilisant le même canal.
 32. Ne tirez pas et ne portez pas avec le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur un cordon, et ne tirez le cordon autour des bords tranchants ou des coins. Ne faites pas passer l'appareil sur un cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
 33. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non pas le cordon.
 34. Évitez de faire entrer des objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est obstruée; enlever la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.
 35. Gardez vos cheveux, vos vêtements amples, vos doigts et toutes les parties de votre corps éloignés des ouvertures et des pièces en mouvement.
 36. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
 37. Branchez l'appareil uniquement à une prise bien mise à la terre.
- Consultez les instructions de mise à la terre :
- Cet appareil doit être mis à la terre. S'il dysfonctionne ou tombe en panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de terre. La fiche doit être insérée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
 - **AVERTISSEMENT** – Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la

terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de service si vous avez un doute quant à savoir si la mise à la terre de la prise est adéquate. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne convient pas à la prise, faites installer une fiche appropriée par un électricien qualifié.

38. N'aspirez pas d'objet qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou de la cendre chaude.
39. N'utilisez pas l'appareil lorsque le sac à poussière et le filtre ne sont pas installés.
40. Cet appareil est destiné à une utilisation sur un circuit ayant une puissance nominale supérieure à 120 V et est équipé de série d'un cordon électrique et d'une fiche spécifiques pour permettre la connexion à un circuit électrique approprié. Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil. Si l'appareil doit être reconnecté pour un autre type de circuit électrique, la reconnexion doit être effectuée par du personnel de service qualifié.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CE ROBOT EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

Informations supplémentaires Utilisation de votre robot

- Pour éteindre votre robot manuellement, appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 à 5 secondes jusqu'à entendre une notification vocale.

Nettoyer votre robot

- Nettoyer le robot et la caméra IA uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de lubrifiants, de produits nettoyants, de produits lustrants ou de désodorisants sur aucune partie du robot.

Entretien de votre robot

- Retirez votre robot de la station de recharge avant d'effectuer tout entretien.
- Vider le collecteur
- Lavez le filtre lorsque votre robot vous indique de le faire.
- Remettez en place toutes les parties de l'appareil avant de vous en servir.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

- Votre robot ne fonctionnera pas et ne se rechargera pas si la température ambiante est inférieure à 41 °F (5 °C). Ceci permet de protéger le moteur et la batterie. La plage de température recommandée pour le stockage, le fonctionnement et la recharge de votre robot se situe entre 64 °F (18 °C) et 104 °F (40 °C).
- S'il faut remplacer la batterie, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Dyson.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables.



Mise en garde

- La batterie utilisée dans le robot peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est manipulée de façon abusive. Ne la démontez pas, n'en court-circuitiez pas les contacts, ne la chauffez pas à plus de 140 °F (60 °C) et ne l'incinerez pas. Remplacez la batterie par une batterie Dyson seulement : l'utilisation de toute autre batterie pourrait causer un incendie ou une explosion. Mettez immédiatement au rebut une batterie usagée. Gardez-la hors de la portée des enfants. Ne la démontez pas et ne l'incinerez pas.

Pour retirer la batterie

- S'assurer que le robot est éteint avant de retirer la batterie.
- Retourner le robot et le placer sur une surface souple.
- Retirer les deux brosses latérales rotatives de la base du robot.
- Retirer les vis à l'aide d'un tournevis manuel. Ne pas utiliser d'outils électriques.
- Soulever le capot.
- Retirer la batterie du robot en soulevant les deux languettes en tissu.
- Débrancher le câble de batterie du connecteur.

Pour installer la batterie

- Insérer le câble de batterie du connecteur.
- Placer la batterie dans la base du robot.
- Remettre en place le capot.
- Replacer les vis à l'aide d'un tournevis manuel. Ne pas utiliser d'outils électriques.
- Pousser les deux brosses latérales rotatives en position.

Connectabilité de MyDyson^{MC}

- Vous devez avoir une connexion Internet active pour que l'application MyDyson^{MC} fonctionne.
- Le robot peut se connecter à des réseaux de 2,4 GHz ou 5 GHz. Ceux-ci comprennent la plupart des routeurs modernes. Consultez la documentation de votre routeur pour vérifier sa compatibilité avec votre robot.

Si la connexion est perdue, les fonctions des fonctionnalités peuvent également être perdues.

- Dyson déploie tous les efforts pour s'assurer que sa technologie est compatible avec les systèmes d'exploitation actuels, mais ce n'est pas garanti. Si vous avez des questions ou souhaitez vérifier la compatibilité, veuillez composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson.
- Votre appareil mobile doit être compatible avec la technologie sans fil Bluetooth[®] 4.0 (Bluetooth à basse consommation) afin d'établir une connexion avec le robot. Vérifiez les spécifications de votre appareil pour déterminer sa compatibilité.
- Bluetooth 2,4 GHz
- Wi-Fi 2,4 / 5GHz

Le Wi-Fi et le Bluetooth sont activés par défaut. Appuyer sur les boutons « Accueil » et « Alimentation » du robot pendant 10 secondes pour désactiver la connexion sans fil du robot. Cela déconnectera le robot de toutes les connexions sans fil, y compris l'application. Pour réactiver la connexion sans fil, appuyer sur les boutons « Accueil » et « Alimentation » pendant 10 secondes.

Mode basse consommation

- Lorsque le robot est connecté à sa station d'accueil et complètement chargé, il passe automatiquement en mode économie d'énergie après 20 minutes.

- Pour tester le mode basse consommation, déconnectez le Wi-Fi. Maintenez enfoncé le bouton de retour à la base pendant 5 secondes. Après avoir entendu le signal sonore, maintenez à nouveau le bouton de retour à la base pendant 5 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.

Informations relatives à l'élimination du produit

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez votre appareil dans la mesure du possible.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut.
- Mettez la batterie au rebut conformément aux directives et aux règlements locaux.
- Veuillez mettre le filtre usagé au rebut en respectant les ordonnances ou règlements locaux en vigueur.

Information sur le laser

- Le robot comprend un laser invisible de classe 1 et émet de la lumière infrarouge qui ne présente pas de danger si l'on regarde directement dans le faisceau.

Informations de conformité

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada RF établies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites d'exposition RF d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada, la proximité humaine à l'antenne ne doit pas être inférieure à 20 cm pendant le fonctionnement normal.

Renseignements importants sur la protection des données

Lorsque vous enregistrez votre produit Dyson ou MyDyson^{MC}, vous devez nous fournir des coordonnées de base.

Lorsque vous enregistrez votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir vos coordonnées pour que nous puissions enregistrer votre appareil et honorer votre garantie.

Lorsque vous l'enregistrez par l'intermédiaire de MyDyson^{MC}:

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base afin d'enregistrer votre appareil dans MyDyson^{MC}; cela nous permet d'associer de manière sécuritaire votre produit à l'instance de l'application.
- Vous pouvez choisir si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous le souhaitez, nous vous enverrons des descriptions détaillées de nos offres spéciales et des nouvelles sur nos toutes dernières innovations.
- Nous nous engageons à ne pas communiquer vos renseignements personnels à des tiers et à utiliser uniquement les renseignements que vous nous transmettez, comme indiqué dans nos politiques sur la confidentialité qui sont disponibles sur notre site Web à l'adresse privacy.dyson.com.

Le mot servant de marque et les logos Bluetooth[®] sont des marques de commerce déposées et possédées par Bluetooth SIG, Inc. et employées sous licence par Dyson.

Apple, le logo Apple et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play, le logo Google Play, Google Assistant sont des marques commerciales de Google LLC.

DYSON LIMITED WARRANTY

Your Dyson machine is covered by a warranty against original defects in materials and workmanship for two or five years, depending on the product, starting from the date of purchase, or date of delivery (whichever is later) provided it is used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson User Manual.

This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by State, Province, or National Legislation.

To read the full terms and conditions of the Dyson Limited Warranty in your Country please scan the QR code or visit <https://www.dyson.com/warranty-terms>

Please contact Dyson Customer Support to obtain a printed copy of the Dyson Limited Warranty:

United States: 1-866-693-9766

Canada: 1-877-397-6622

Mexico: 800-872-0154

Colombia: Please refer to the distributor contact information.

GARANTÍA LIMITADA DYSON

Su máquina Dyson está cubierta por una garantía contra defectos originales de materiales y mano de obra durante dos o cinco años, según el producto, a partir de la fecha de compra, o de la fecha de entrega (la que sea posterior) siempre que se utilice para fines domésticos normales de acuerdo con el Manual del Usuario de Dyson.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la legislación estatal, provincial o nacional.

Para leer los términos y condiciones completos de la Garantía Limitada Dyson en su país, escanee el código QR o visite <https://www.dyson.com/warranty-terms>

Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Dyson para obtener una copia impresa de la Garantía Limitada Dyson:

Estados Unidos: 1-866-693-9766

Canadá: 1-877-397-6622

México: 800-872-0154

Colombia: Consulte la información de contacto del distribuidor.

GARANTIE LIMITÉE DYSON

Votre appareil Dyson est couvert par une garantie contre les défauts matériels et de fabrication pendant deux ou cinq ans, selon le produit, à compter de la date d'achat ou de la date de livraison (la date la plus tardive étant retenue), à condition qu'il soit utilisé à des fins domestiques normales, conformément au manuel d'utilisation Dyson.

Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon l'État, la province ou la législation du pays.

Pour consulter l'intégralité des conditions générales de la Garantie Limitée Dyson dans votre pays, veuillez numériser le code QR ou vous rendre sur <https://www.dyson.com/warranty-terms>

Veuillez contacter le Service à la Clientèle de Dyson pour obtenir une copie imprimée de la Garantie Limitée Dyson :

États-Unis : 1-866-693-9766

Canada : 1-877-397-6622

Mexique : 800-872-0154

Colombie : Veuillez vous référer aux coordonnées du distributeur.

